THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

大漢公報
The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper In Canada, Established Since 1907

Vancouver 4, B.C. Tuesday, September 14 1954 Vol. 16. No 114 Page 1

報費價目表（零沽每份七仙）

	雲域派到	本埠郵寄	加屬美墨	中國各國
每月	一元三五	一元五毛	一元五毛	一元五毛
每季	四元零五	四元五毛	四元三五	四元五毛
半年	八元一毛	九元	八元六毛	九元
全年	十六元二	一十八元	一十七元	一十八元

中華民國四十三年九月十四日 新聞紙第拾六卷第一百一四號 〔星期二〕 〔第一頁〕 夏歷歲次甲午年八月十八日 孔子紀元二千五百零五年

國方繼續炸擊共軍 重申封禁廈門命令

英海軍在臺灣海峽保護駛往共區英船

臺北。十三日合衆社電。國方昨重申封禁廈門命令。警告外輪。勿違背該令。冒險駛入廈門。

國方此項警告。顯係含有威嚇外輪。如自甘冒險進入廈門。國方將不負責任。

國方情報人員。廈門爲國方於一九四九年八月二十七日下令封禁海港之一。

據星架坡英商貿當局宣佈。該時駛經臺灣海峽前往共區之英輪。已受英海軍保護。查上週英船一艘。曾在廈門附近遭砲擊。目下國方海空軍。繼續作連續第十二日炸擊廈門共軍。予共方重大傷創

國方本日又宣佈。韓共軍三船。謀潛向金門北部登陸。在國家安全委員會會議中。並無特別之決定。

國方料此三船共軍。係準備俘虜國軍。以偵探國方在金門之軍力者

愛杜兩人之報告。乃根據讓共產黨猜度韓國動向之政策而來。讓共產黨憂慮云

軍事專家方面之意見。認爲臺灣國方軍隊。已有足夠之力量。將中共之進攻軍隊擊退

△海軍決定

但有些韓國報章提議。讓美國海軍方面。對是否保衛金門。參加新戰爭。作取後之決定云。

金門是否重要

韓聯社時事分析家謂。據官員方面解釋國安會之報告。指出由軍事方面觀点估計。金門島是否對台灣防衛佔極重要之位置。其犧牲是否值得云

在華盛頓之軍事當局已報告。韓國有信心。韓空軍協第七艦隊。可以保守金門云

究竟金門島之重要性如何。成爲現在美決策之鎖鑰。

△保護金門心理較要

防衛金門島。其實在心理上比事上之意義重大。此種心理上之影响。不管在大陸及台灣。均同等重要。

臺灣方面。認爲金門島進可以攻大陸。實行其重返大陸之迷夢。退可以利用金門島來偵察中共內情。及刺探軍情之基地。若金門島萬一淪陷。則臺灣人心。及其戰鬥精神。必大受影响。不只此。其至大陸人心。亦受影响

在純粹軍事方面。金門島僅爲哨兵站。故若中共大軍進攻。實無重大犧牲之價值。然因爲心理上之關係。不得不起而保護云

△實行諾言先攻金門

中共方面。彼等早已宣言。收復臺灣。實行一統江山之夢。然而臺灣卻受美第七艦隊之架橫。暫時未敢進攻。但爲實行彼對人民所許之諾言。現先取金門。作爲攻取臺灣之最後基地。

美外援會再給大量欵與南韓

華盛頓拾三日美聯社電。韓國外援會星期一日公佈。韓國再新給予南韓四千五百萬元作爲救濟人民之用。並繼續運主要物品赴南韓云。該會謂此行動乃將救濟物資。及與糧貨膨脹戰爭爲目的云

阿特里主張中立化台灣

澳洲雪梨拾四日合衆社電。英工党首領阿特里。昨提議將台灣暫時中立化。以免韓島釀成遠東之導火綫。彼謂目下中共及美國。均認定台灣爲一重要爭点。中共現深恐美國利用台灣爲襲擊中共之基地。故着將台灣暫時中立化。可令大勢和緩。但阿特里謂彼此項提議。未知雙方是否肯接納云。

英意外長會談防務意見一致

羅京。羅馬十四日加拿大社電。英外相艾登。本日與意外長璧斯安尼會談歐洲防務建小時。據報雙方武裝西德意見甚爲融洽。

英外相現訂明日飛巴黎。繼續遊訪西歐。會談防務問題。查英外相于飛羅馬前。曾與西德總理阿丹奧及荷比。盧等國首長會談。對西歐防務意見均一致

中共經濟專家陳雲聲譽日高

香港拾四日合衆社電。據報中共經濟專家陳雲在中韓地位與聲譽日漸高。彼現已升至爲中共之第五名要員。共方報告。全國人民會議名單。以毛澤東。劉少奇。周恩來。朱德及陳雲領先。查陳等與高崗同在東北任務。曾一度奉派赴莫斯科。歸國後。聲譽日顯。而高崗則自本年二月後。報章鮮有刊載其名。一說高崗失寵已遭清算。但未獲証實云。

英相主張擴大布魯捨爾條約

英京。倫敦十四日合衆社電。官方謂英國現提議在北大西洋下武裝西德。

消息靈通方面。並謂英首相邱吉爾。更主張擴大現下之布魯捨爾五國聯盟約。使包含西德及意國在內。接布魯捨爾聯盟約。現時簽約者有英。法。比。倚及盧森堡五國云。

美必保護之但國安會未決定保金門

美國。卡省俱華城。十三日美聯社電。美總統愛善考華。星期一日公佈美國今後之遠東政策時謂。凡對美國有特別及顯著利益關係地之方。苟且受共產黨之侵略。美國必起而繼續保護云

美總統在其避暑白宮內發表謂。此政策乃經過星期日所召開之特別國家安全會議所決定。同時又謂。凡該等與美有特別利益之國家。爲彼等之安全及利益起見。要求美國援手。美國必將援助之云

△讓中共猜度

杜樂斯國務卿。星期一日謂。第七艦隊是否應保護金門島交由軍事領袖決定。要總統乂謂。對於金門島是否保

凡有利美者美國安會

大學生釣魚墮海中殉命

卑詩大學男生查魯士活氏。年廿三歲。前日下午與數友駕舟。在吉市蘭腦沙灘外釣魚畢。值其友撈漁具回車之際。查碼頭泊船墮于海中。被溺死。死屍仍未撈獲云

吸烟與患癌症

美京。美聯社電。美國政府研究人員。上星期五日對國際病理學會宣稱。現在四拾歲而吸香烟多之人。于達到入拾歲前。比較不吸煙之人。其發生肺癌症之機會。大五倍至十五倍

另一討論之演講者。乃香港侯伯祥。謂臨診之證据與及鼻類試驗工作。未有證明吸煙與癌症之關係。

工會要減工但不願減薪

舍路拾四日美聯社電。油漆裝飾及裱花紙業工會懇親會。昨日通過將每週工作時間由四拾小時減爲三拾小時。而週薪照常之提案。定于下星期在羅省促美國總工會接納懇親會云。

藥房刼案續誌

拘控星期日下午一點鐘。有份打刼被于面孖梳街壹七〇〇號之勤寧咸藥房者。爲一租車司機。名奧魯頓。年三拾三歲。住列查街五七一號。彼當晚將近到拾弍点。將其租借緬街振順汽車行交還該車行時遭擒。另外又扣留之嫌疑犯兩名。爲兩兄弟。兩人正在審查中云

市政府擬審查非法公共寓所

雲埠公寓及客棧業公會。欲求市政府立例限制公共寓所之目的。爲改良本市公寓及客棧事業。市參議院定于下月五日公開討論更改分區制度時。討論此問題云。

刼案疑犯被擒

西人奧魯順氏年卅歲。因屯仔梳街西藥房前日白晝被刼。損失弍千三百六拾九元。與氏被控犯搶刼及行兇罪。而另外有疑犯兩名被扣留。該藥房前於日下午弍点。正在開市被刼。據警察稱。已獲回一部份損失云。

總統船又到

▲加拿大客拾八日到雲高華埠

總統輪船公司總代理均安號報告消息稱。克利夫蘭總統船。八月廿八日由香港啟行。于九月十日已過檀香山。定十四日駛抵美國三藩市。載來加拿大客五十餘人。到三藩市後。轉乘火車來加。定期拾六日下午三鐘点（節約時間）抵雲高華。查此批華僑搭客中。來加拿大各地升入大學攻讀者共有拾八人。

賽館男客被刺

住天寅街新都旅館之男房客名勸納寧步利。年三十八歲。昨日下午一点。在緬街七三六號新車站賽館。被人刺傷腹部左側云。

防賊須知

市警鑑於本月初。匪徒猖獗。盜竊案件。日有所聞。故請求市民。與警察合作。以求杜絕此弊。據當局稱。在最近十日內。已經有五拾三間住宅。及二拾九間商店被賊闖進行竊。各案多數發生於布辣街。緬街。第四拾壹街及第四街一帶內。

警局勸市民注意下列各点。

㈠如果在本區內。看見陌生人。而尤其是在普通人睡覺之時候。立即報告警局。

㈡如果遇埠數日。先通知警局。

㈢如果空屋有人出入。立即通知警衙。

過埠者。可往卡部華街警衙。領取報告表。填寫住址。過埠時期。及戚友電話號碼。而如果返歸。發覺失竊。宜立即通知警衙。以便趕快調查。

據警察稱。匪徒專門趁全家看戲時行竊。有許多家庭。每一個禮拜。有一定時候看戲。而一旦被匪徒覺察。則隨時可以將屋內一切貴重物件偷清光。匪徒行竊方法。各有不同。有一部份。先拍門。而如果無人應門。則設法闖進室內云。

好色者遇雌老虎

住第二拾二街東二一八二號西八尼夫斯基上週末。在緬街及天寅街角。調戲兩個茵陳女。被二人刺傷。

據見證人稱。尼氏圖捉住一個茵陳女。而掙扎中被茵陳女用小刀抑或剃刀刺傷。

尼氏被割傷鼻及手。在中央醫院縫傷口。共縫二拾針云

男屍浮上岸

昨日有人在本古李沙灘上燈塔附近。發現一男屍。被浪打上岸。駐在卑詩大學騎警謂。死屍身上完全無記認。在水中時間甚短云。

韓戰加軍將撤

奧太瓦。拾四日加拿大社電。據國防部報告。加拿大定于今後數月內。將高麗加軍六千。撤退三份之二。而大部份大概不出今年內可以回國。

國防部長金弭。又暗示加拿大或明年撤退駐韓全部軍隊云。

美共和黨目的爲消滅共產黨

韓國。但華城拾二日美聯社電。美國檢察局勃朗尼爾及卜調局長胡佛。與愛總統商讓後。告記者稱。共和黨政府目的。爲對共產黨作總体戰。消滅內國共產黨爲當前之急務云

腦省被風吹壞各電綫多修好

夏利弗市。拾四日加拿大社電。腦化市高沙省。上週末遇颶風所襲。以致通訊設備。多被毀。現已逐漸恢復原狀。除也密區之外。所有之電報綫已修好。而沿海省電報及電話公司。已恢復省內長途電話。但有數處在局部方面。仍然發生困難。據該公司稱。有貳百幾條電綫柱被吹倒。而自前日起。該公司曾派二百輛載重汽車及工人四百名。至各處修理。據腦化市高沙電力公司稱。除一兩處荒僻地方之外。其餘所有被吹壞之電線已修好云。

天氣報告

據天文台報告稱。雲哥華今日時陰時晴。最高溫度爲六十五度。

廣豐有限公司

KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
110 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

●遷舖啓事

本公司現遷往片打東街一百一十號營業．但因舖內裝修未備．至十月一日方行復業．凡寄交本公司之書信賬項郵件等物．由九月一日起．請從新地址寄來便妥．

廣豐有限公司啓

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件．如傳單，貨單，名片，餐館菜單，券據，信封，信箋，徵信錄，捐冊，及書籍等。名目太繁．恕未枚舉。竭工作精美。印刷玲瓏．計價特別棹宜。仰祈留心賜顧是荷。

◎東莞 李福專醫皮膚百病限日痊癒

跌打刀傷續筋駁骨奇難雜症立即止痛神速奏效
實驗立止心氣痛茶每包圓半　壹年傭脚珠珀拔毒生肌理日散每料拾元
秘製環球唯一實驗包愈皮膚百病膏　每盆弍元半
少林寺應驗如神跌打立即散瘀止痛消腫吊瘀散　每料拾圓
本醫生醫務所寓緬街門牌二百三拾七號第二層十九號房
LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
▲雲埠代理處　金利源　廣萬生　元發　元豐　國信

廣萬生雜貨發行

KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

大幫新貨上市
歡迎光顧
去蒂厚花菇
去蒂大冬菇
鮮紅中蝦肉
墨國鮑魚
新坑鮑魚
各種草味鮮明可口
廣萬生謹啓

「菸市躍」
好最大拿加爲
之香烟

世界新聞

美民防部派已退休海軍副將赴遠東

華京。華盛頓十二日美聯社電。民防部自佈。派已退休之海軍副將巴比斯軍赴遠東。研究防空計劃。彼會於十月尾離此赴日本。高麗。香港。臺灣。及菲律賓。作兩個月之考察云

美國花業公會向俄總裁獻花

加省山塊登烏埠訊。加省花業公會。昨日開完閒年懇親會之後。將拾七朵白玫瑰花。寄給俄國總裁馬連果夫及其手下。以表示西方民族。希望世界和平云

香港拒絕簽回頭證華人無法來美

難民案發生新困難

紐約訊．鄺兆利事務所消息。美國去年通過執行之難民法。生效逾年。中國難民竟無一人來美。該法案第七條丁節第二段規定。申請人必要持有居留地區發給之回頭證明書。以資保證申請人於抵美後。如被美政府發現其入境簽證未符合法規。或以欺騙手段得來之入境簽證。美方可將申請人撥回原籍。廣省有等團體曾按麥加倫法申請家眷來美。因證件不足而轉引用新難民法申請。經簽證司批准。而香港當局竟拒絕簽發回頭證。曾商請本市東方人壽保險公司華務部總經理人鄺兆利。協同會見該省聯邦參議員堅尼地。並請堅議員設法將該案條文修正。鄺現極堅議員通知。香港當局仍拒絕簽發回頭證。但港方代表及美國務院代表。刻在繼續談判中。如港方堅持不肯讓步。堅議員同意在下屆國會中向國會提出修正案。剔除上述規定云

大陳島戒嚴

泛亞社台北電。據可靠方面中國政府已警告日本漁船。及其他船隻勿駛近大陳島水域。以避免可能的危險。蓋最近金門島附很緊張。

巴基斯坦水災全部人口受影響

喀喇蚩紐約時報電。總理阿利昨日稱。在東巴基斯坦的全部人口四千弍百萬。遭受水災影響。洪水橫掃而過二萬六千方里地方。此災區占全省面積三分之一。

美麗女子模特兒相片輻輻不同丰姿請剪此告白連銀一元寄來

M. HOFFER 28 B.
778 McMillan Ave. Winnipeg

TAtlow 3743

園桃

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.

廚師上等　鋪味烹飪
地方雅潔　招呼妥當
大請小酌　隨時應命
酒席光顧　格外歡迎

◎全加洪門第十六屆懇親大會籌備處通告

爲通告事。案據洪門第十五屆懇親大會議決案。第十六屆懇親會地點．在多朗多支部舉行．本支部業經遵照成立籌辦處。呈報總支部備案。進行辦理。惟關於徵收懇親費。卷總支部令改爲印發用印底紙收條。分發各党部。遵照執行。仰各党部收到徵收懇親費收條後。即日派員徵收。在本年十月二日以前。繳交本籌辦處。至各党社一屆選定代表名額。並到埠日期。並請預行通知本籌辦處。以便派員迎送。準備屆時停。是所切盼此佈右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部暨洪門各機關

全加洪門民治黨第十六屆懇親大會籌辦處　處長羅景耀
秘書關錦鼎
幫理處　中區溫哥華西海岸埠文書　Chinese Masonic Lodge
80 Elizabeth St. Toronto Cnt, Canada

中華民國四拾三年八月拾八日

全加洪門第十六屆懇親大會籌備處職員表

處　長　羅景耀　呂就榮　關越超
秘書主任　羅振覺　甄瑞琪　幹事許蔭亭　胡　來　張沾文　黃瑞璋
外交主任　黃兆華　趙汝霖　幹事余　才　熊其辟　羅景熊　司徒燁
財政主任　馬廣澤　呂　貞
游藝主任　李勤慶　黃本開
理數主任　關徒燁　黃成賢
招待主任　黃約瑟　馬庇俊　幹事黃瑞璋　李信卿　鄺蔭朋　李　賢
筵席主任　黃賢寇　劉子賢
駐餉主任　張文芹　吳　雅　幹事梁金衡　麥　受　王　祿　李植光

馬文仲會計師事務所

各稅滇報　會計審計
帳收舊欠　無不効勞
地址：雲九三喜帝定街東四一〇房
410 - 1037 East Hastings
VANCOUVER 4, B. C.
話　TA. 3621
電

◎哀謝

先考諱炎字文煒鄒公府君痛于中華民國四十三年九月二日正午十二時病終正寢積閏享壽七十五歲不孝章煥等遠居祖國不克親視含殮聞訃遄禮成服苟衰家兄章森章曜及民治黨執事等妥辦一切喪事復蒙民治黨建權社發部募捐葬費有奇經於同月四日下午二時在党近場殯儀店舉行喪禮安葬于華人墳場叨蒙宗親戚友黨社詎惠賜輓聯儀牛花親臨執紼乘車隨行致送隆情高誼歿存均感謹此哀謝

哀孤子　章炯　章煥　章炳　泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

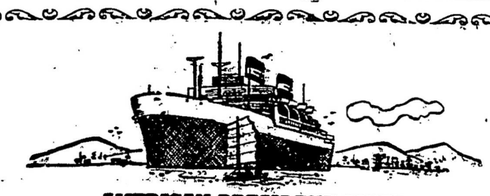
鄒章耀　每十元　鄒潤炳　民治黨　曾占歎　大館館　鄒章森　每十元　鄒福德　李業森　鄒福溥　黎如球　鄒厚瑛　每五元　鄒正璞　鄒彭聲　岑池福　每三元　鄒尚焯　鄒成球　鄒忠梅　鄒秋長　陳壽如　鄒厚豪　唐世桓　李松掌　周新和　陳　植　伍洪澤　林平德　鄒尚茂　鄒如振　鄒振進　徐兆權　馮開基　周德堯　鄒繼燕　廖　富　李社平　鄒勝欣　周簠煜　鄒瑞濃　趙將潮　鄒尚舜　鄒新添　鄒就光　曾吉晉　鄒厚棪　鄒榮勝　楊炳深　林　伙　以上卅八名每二元　鄒松泉　梁松樂　鄒如順　鄒尚清

鄧　長　馬光燮　陳振洪　駱仲霞
黃社旺　陳立旺　黃　植　鄒如興
鄒修基　鄒如東　鄒彰採　鄒尚溢
鄒慶餐　徐世就　鄒樹培　楊重生
馮郁賢　梁沙　李　成
李　沾　周維倫　黃保就　馮榮沙　鄒尚積
鄧養堃　謝　照　黃欽培　胡　淦
謝　池　鄒熙忠　鄒秋良　鄒振灼　胡維娘
何觀人　唐　錦　鄒尚源　岑　坤
伍　優　關國寧　楊敏英　段君才
謝貴枝　鄒近悅　岑家振　梁瑞恩
曾積良　侯　稷　鄒珠濃　鄒尚球
周寨戌　鄒新鈺　鄒厚純　梁　樂
鄒如喜　鄒春榮　鄒瑾登　胡華鍚
鄒忠悅　岑　煜　李　林

以上五拾九名每一元

馬松安　馬　錫　李　其　陳　敖
鄒鏡聲　馮百信　鄒士良　馮士奇
關榮添　梁就漢　馬偉德　鄒慶順
曹　懷　鄒尚旭　董　彬　鄒宗女
唐日興　關翰　伍宏　黃富　陳沛
黃　樂　以上廿二名每五毛

民治黨車花圈　達權社車花圈
鄒章森　章曜　章森　勝欣　李社平合車
鄒章森花圈　唐世桓　岑池福
鄒樹培　鄒彪聲合車　鄒瑞濃
鄒厚俊　鄒華鄒　唐　錦合車
曾吉晉　趙將潮　周簠煜　鄒尚舜
合車　源來俱樂部車　鄒忠梅
周新和合車　偷有漏聲　希爲原諒



AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street · San Francisco 8 · California, U.S.A.

美國總統輪船公司

由溫哥華三百六十五元五往舊金港
來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史舒適期，設備，服務，久爲旅客所稱道最近設施有下列數點華僑旅行請留意爲

(一)三等位添置西式管使冷暖調節
(二)聘用華裔廚師烹調唐餐
(三)客艙書室有太平洋華文電報，雀牌，天九，棋類，及各種玩具
(四)船員均華裔太爺男女管事
(五)行李免費額增至二百五十磅

便利：加航華僑到美國時可自由埋埠留居本公司在三藩市設華人事務所料理華客在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢

AMERICAN PRESIDENT LINES
全加總代理　雲埠均安號

QUON ON CO. LTD.

254½ Pender St. E.
TEL. PA. 1025 Vancouver, B.C.

均有輪駛專由六月一日起本號任美國總統輪船公司全加總代理爲求服務週到特聘下開商號爲駐各埠分代理

雲高華　卡技利
太平洋公司　馬儲本
黃堃俠　酒仲謙
利倫行　列必珠
保安堂　沙市加寸
點開頓　余衡和
馬炳坤　馬恒林
馬炳楓　留振打
馬炳長　余緒昌
崇多利　利同昌
滿地可　鄧杏蓮　黃能謙　趙彼得
片市亞彌　馬汝才　區場璧　馬仲平　黃C.の
多朗度　林善堂　陳子章　柯杜和　周强宴

請惠秋季報費與告白費

本報向承各界．倚脆關照．無任感激．竊思籌辦生涯費用至爲浩繁．賴以維持者．端在報費與告白費耳．茲又援例列單往收敬季報費與告白費．切望單到時．愛顧本報諸君．不吝涓埃．慨予依數撥下．以資週轉．則不勝感荷之至

本報司理部謹啟

代柬

本分部訂於九月十九日午后三時舉行成立第十四週年紀念典禮寅具菲酌統請

中國洪門民治黨各級党部
達權社總支社
民憲黨總支部　暨洪門大小機關昆仲姊妹
駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

中國洪門民治黨駐柯京分部同人　敬約

Chinese Free Masons 218½ Albert St. Ottawa, Ont.

代柬

謹訂十月三日午后一点鐘舉行成立三十週年紀念慶典寅具薄酌統請

洪門民治党各級党部
達權總支社
洪門各機關暨叔父昆仲嬸姆姊妹屆時光臨助慶並指示禮儀曷勝榮幸

加拿大列必治　洪門民治黨支部全人　敬約

美國失敗 造成亞洲不幸

奧京華盛頓拾三日奧聯社電。

范富烈將軍。在美國新聞及世界報導什誌中發表謂。奧國未能將遠東自由世界之力量聯合與集中。爲奧國失敗之地方。因此而造成亞洲之不幸局面。

范富烈將軍謂。奧國在遠東之眞實力量。乃依靠南韓。台灣。菲律賓及日本。東南亞之國家。不管在軍事上或士氣上之力量。供獻甚少。但在東亞力量。奧國(一)防止日本武裝。(二)孤立台灣國民政府。及(三)因停戰協定。將美國在南韓軍力凍結反觀中共。(一)彼自由而有開暇鞏固內部。(二)自由移動眞力南移。向弱點進攻。(三)在所有會議中。均以强硬態度表現云。

范富烈將軍。於一年前已繕就此文。但未能發表。現在始合時機發表云

十間電料行有 操縱物價嫌疑

多朗度拾三日加拿大社電。拾間電料公司。今日在安省高等法院。被控共謀組織機構。操縱物價。定於今年年尾審判。該拾間公司。幾乎擁有加拿大全國電線及電纜製造事業云

大羣老鼠湧入南韓

漢城。聯合社電。老鼠聚集其數不多。空前未有。今南朝鮮受大損失。國立警察昨日開始舉行滅鼠一次會議云

零落斷腸花

哀情小說

上集

王香琴著

四　媚　衡

嘻耶。易矣。吾以爲何事。欲堅愛人之信。嘗又何惜。乃爲旦旦之誓曰。倘吾不以翠翠爲婦。自食其言者。吾將傾家蕩產。不得善終。皇天后土。實所共鑒。誓已。復笑曰。如是可以釋然乎。翠翠破涕爲笑。自起。撲其衣曰。君能如此。吾心始安。福生即欲傳命出妙兒。翠翠止之曰。不可。三日之後。君既出。然後圖之。出嫁事大。非空言可能行。福生求出。翠翠不可。隔室使之吻。肌膚不相接。但自傲頑耳。福生慙慄大熾。而不能相近。焦灼益不勝。苦哀之。翠翠均不顧。轉瞬三日。福生以焦急故。形神均不安。翠翠啟戶。笑曰。吾保人也。今君已可領略欲生欲死之技矣。吾特出君之福生擁之。如餓犬之得肉。欲與好。翠翠掙脫曰。汝眞優矣。青天白日。何能爲此。福生笑曰。斯爲吾室。汝爲吾婦。何時何地。均足行樂。孰得而非之。翠翠必不可。曰。當以期諸夕。我今不喜此。汝相强。吾又惱矣。鼓頰橫目作惱狀。福生不敢强求。則大笑曰。吾從汝。吾不再强汝矣。翠翠復喜。執其手。低語曰。吾非不知君情急。但欲生欲死之樂。不宜於青天白日之時。於燈昏帳暖之中。其樂始縱。君寧不能少緩須臾。猶之嘗美味者。俟之久久。不能及喉。得之之心愈熾。食慾內餘。饞涎外流。猝食之。彌覺其美。今汝但能知食之理。當不苦相强矣。福生唯唯從語。是夕翠翠益以亢晉之物食之。三觴酒每食幹飲三舉者。至是益而爲五。福生自得翠翠。卜晝卜夜。水涸而火亢。慾餘久已內焚。因禁三日。抑不能舒。偏體蒸熱如火。今更晉以亢晉之品。猶之火上揩薪燃燒益烈。斯始翠翠之謀也。步步抑之。節節制之。欲固與之。則先靳之。先驅其心。然後酬其計。以求暢其大慾。既食。福生中酒。又以所食均亢晉物。火乘酒發。雙目盡赤。肆睨翠翠。如怒獸之視。翠翠故遲遲浴遲遲卸晚粧。遲遲呼傳侍媼。收斂室中諸具。然後以鹹咖啡與福生飲。笑曰。斯爲解渴之物。亦君續命之湯也。福生格格而笑。少坐。然後入幃。燭滅。福生斷入於纏綿之境。福生雖過來人。然是時一切似均未歷。於銷魂蝕骨之中。有欲生欲死之致。

三次大戰將突然來臨

邱吉爾發出警告

合衆社倫敦電。邱吉爾首相已作警告。謂第三次世界大戰將可能不用正式宣戰而爆發。他獎賞紀念品給八一五皇家空軍輔助分隊（曾於大戰時以（保衛不列顛之役）而馳名）的儀式由發言。他說。當年的空軍人員。迎擊希特拉之空軍。「很可能已決定了不列顛人生存并造成世界史之一頁。不過吾人必須牢記吾厥爲吾人現在不能斷言。將復與拾四年前一樣的由宣戰到最高考驗間歇時間。反之。宣戰一回事。在這科學年代。可能已成爲不合時髦的事情

西童生而有癌 五次開刀無效

華盛頓省。市普京埠訊。西童者非丕他順氏未滿十個月。生而有癌病。經外科醫師五次使行手術醫治。卒於昨日死沒。聞其醫生稱。生而有癌病。爲世上奇聞云。

亞人反共會 十月在臺舉行

南韓。漢城拾二日美聯社電。亞洲人民反共會。將十月廿日。在台北舉行第二次集會。該會主席李班陽（譯音）宣佈謂。台灣已準備此

家專鏡配眼眼驗
權愛周
鏡眼時趨種各較精
鏡眼舊之裂破整修兼
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
5 4 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

京菓海味 油糖雜貨
合時咸魚 瓜菜水貨
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 221
VICTORIA, B.C.

和和公司書莊
Wo Wo Book Co.
545 Fisgard St. Victoria, B.C.
經售：世界文學名著。字典。辭典
言情小說 畫報 雜誌
新文學選集 武俠小說
（目錄備送）

◎巴拉蒙露天戲院
本戲院現改裝 Cinemascope 新式銀幕九十尺濶四十尺高能觀廣濶風景且放映有色畫片此種新時代化銀幕爲全國露天戲院之絕無僅有又常映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能容一千輛車童子十二歲以下免費
Paramount Drive-in Theatre
Lougheed Highway at Sperling
Telphone Glenburn 0596

茂利國眞公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST. P.O. Box 1161 VICTORIA, B.C.
專營 祖國貨品
樣樣皆備
特約代理 各式藥酒
永利威 正糯米酒

雲埠梁定邦帽店發售 各色新毡帽收價低廉
在緬街第五四二號又洗毡帽工作好

遺囑立遺囑貧富要做 由五元起碼
種又做各文件 請來與公證人溫日隆商量電話 PA. 6513 襟仔琥銀行二樓緬夾片打街請由正門入可矣

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小鑽經各款眼鏡
司理鄧滿隆鄧蔣輝啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

◎各種紙料平拍
本店常有各種紙料發行及學校文具用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & LECKY LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿總威臣紙公司趙啟

△煤炭發售
△快捷送到
於雲·高文·於雲公司
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.

廣濟堂中西藥行
雲哥華埠
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613
林弼臣秘製經驗掃毒藥片
花卯【每服兩粒】
統治男女百毒便流服後登時全愈免至禍延子孫用過方知妙入神每寸四元另的士寄用買者自理照常用機代製丸散快捷妥當
林仕宜專醫外科

曹統新藥行
C. T. SUN
通訊地址 900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
防礙陽兩寄
▲補腎固精丸 四兩庄六元
腎精不足虛勞損
▲鹿茸耳聾丸 四兩庄六元
常服此丸可保陰
腎虛膜破耳聾鳴
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
時服斯丸功效著
▲男子七疝丸 四兩庄六元
要暴怒核連睾
服此丸消務剝除
小腸疝氣陰痿腫
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
頻服斯丸便見功
隔身粒毒破膿痛
服此丸收物快
救急
南於酷暑入埠覺小便頻數利反成癃閉飲水無去路焦用下病上取法揭起上蓋而出稿始便通氣塞濕其幸何如
418 Ord St. L. A. Chi.
Hong Tai 國安

MODERNIZE TAILORS
I W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
四十週年 天天進步
布色特多 盡是新興
衣服靚身 巧手造成
貴客光顧 不計利錢
司理黃公禮啟

二元半美金金錢手鐲·新鐲鏡
鑽石成指等發售·修整鐲鏡
火柴偈·墨水筆·電熨机·型鎖匙
▷黃奕志鐲鏡舖◁
4 PENDER ST., W. VANCOUVER 4. B. C.

4X 麵麴
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麴

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634 號三六四街緬
專配西藥
各種西藥
化粧香品
冲晒啡淋
文房用具
畫報雜誌
備胞光顧
格外歡迎

華人西醫
葉求錦 Dr. K. G. Yip 531 Main St. Phone: Off. PA. 1716 Res. PA. 8485
龔邦耀 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017
趙社鴻 Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings Phone: Off. MA. 2053 Res. West. 1489L1
陳繼堯 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. TA. 2824 Res. FA. 5089-L
梁甦魂 Dr. S. W. Leung 426 Main St. Phone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7314
黃永源 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4709 Res. EM. 5434
陳 因 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. Phone: Off. MA. 7516 Res. KE. 7784-L
兒科 周亮英 193 E. Hastings St. 1812 W. Broadway Phone: Off. TA. 1032 Off. BA. 3232 Res. CH. 8626
【十時半至一時】【其餘時間】

華人牙醫
趙社琨 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. TA. 4843 Res. N.W. 4749R1
李宸達 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

全加拿大之華人殮館發售璽文公司之呂宋煙經有八十年之悠久歷史該公司之經紀人員感覺得萬分榮幸爲華友服務
Simon's
HAVANAS
Pandora
CEDARAP
EL PRODUCTO
FOR REAL ENJOYMENT

HARRY JAMES
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. TAtlow 1377
住宅出賣
六房另沐浴室共在一層修飾一新英泥基礎無土庫避火屋蓋新煖爐可燒煤氣煤炭兩座油煖爐接近東邊隨時可能遷入居住取價九千式百五十元現欵交易
又六房住宅一間樓上三間樓下三間另沐浴室英泥土庫大煖爐避火屋蓋在一千二百號布洛東邊離電卡一個布洛隨時可遷入居住取價五千五百元先交式千元餘充銀期若一次交足則減至五千元
本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意爲
吳國華物事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver B.C.
壯陽及補血藥丸 (Prestcn's Nerve Food)
此是老字號藥丸極有效百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
腎藥水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 代寄郵及照相
緬爽佐治衛護理總藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
馬華古屋氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Foric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

世界新聞
市東力人壽保險公司華務部總經理人鄭兆利。協同會見該省聯邦參議
馬文紳會計師事務所
由溫哥華三三五六五五五

搜奇探秘錄

摧毀人類生殖機能的神秘輻射線

佐治

㈠經過原子彈的轟炸。若干畜類產生怪胎。如兩頭雙身的牛或者具有八條腿的小猪。最奇怪者就是這種怪胎不是經過大轟炸後而出現者百份之九十九能不能發活。現時新發現者則種有可養活。由此反証出刺激它們生育怪胎的因素並不相同。甚至可以肯定地指出原子輻射線改變之它們的生殖机能。因此便有那麼多的怪牛怪猪。

㈡日本人向來少見癌症。但在近年則患癌的病人激增。患者百份之五拾以上係來自廣島的倖存者。由此可見原子輻射線對人體內臟有壹種潛伏性的破壞因素。根據這壹点作比例性的考察。證它去摧毀人類的生殖机能。去必沒有其事。

這幾項報告已經使人驚異不置。如果壹輕彈輻射線來作深入的研究。更覺可怖了。上次美国在太平洋荒島上試驗輕彈時。距離爆炸中心二千二百里的海面也蒙其害。在肉眼所看不見的輻射線中。竟有二拾三個日本船員混身灼傷。體溫高熱。儼如重病。其船還有幾個船員因此喪生。當時日本人發了恐懼原子塵的侵襲。還將從太平洋彼方捕獲的魚類挖掘地洞下葬。共二拾餘噸。以除後患。同時在東京方面眞正因為感染輻射線而致患病的有一百餘人。上述各点。顯示出輕彈施放後那種輻射線所發生的威力超出了華盛頓當局估計之外。以已埃人。鉄幕背后也許有辦法把這些輻射線加以利用。複製成某種物質。殺人不見血。亦未可料。不論在國防方面着想。或謀人民安全福利。到這種可能發生的禍害。實在不容輕視。

(完了)

△國際外交界最神密的問題：

蘇聯駐美大使館的內幕

朱丹：

根据國際外交的習慣。一個大使館是一片移植的土地。所有居住在大使館中的職員技術的說都與居住在他們自己的疆土上毫無不同。理論除去他們自己國家的法律之外。因為他們具有外交官的身份所以不受駐在國法律的限制。而世界上享有這種外交特權最明顯。最突出的却是華府的蘇聯大使館。華府的外交家習慣的都是喜愛羣居生活的。但是蘇聯駐華府的大使却將自己與其他人隔絕起來。而變成國際外交界最神密的人物。

重門深鎖。窗帘低垂的蘇聯駐華府大使館好像是樹立下不可動搖的戒律。蘇聯的外交家在經常的情形之下絕對不能越過這些預先佈置好的鉄律。他們所渡過的日常生活是呆板的。乏味的。一年四季缺少任何變化的慣例生活。蘇聯華府大使館的職員每天早上離開自己居住的家。一直走到大使館去辦公。傍晚時候又直接回到家裏。這樣的生活日復一日的重演着。絕少變化。

(未完)

苦情小說　恨海芳魂

海量著　(八三)

我不願與爾多說。爾既不情。我亦不義。我今馬上返入華商行辭職。同時亦宣佈爾過去與我未清之輕轉。且看你金家少奶之地位。再能維持多久。」言已。起立欲行。淑嫻不慌不忙回應曰：「錢通你要幹者。殊人能阻止你不幹。不過。我且告你。如果你出此卑鄙手段來威脅我。以求達到目的。將見你計謀失敗。蓋我已不再為你此種威脅而有所震慴。至謂你果悍然不顧　切將往事宣揚。則我是否如你所想像。我將不保金家少奶地位。固仍在不可思之數。有一事可以斷言。你自己將先食果。」阮淑嫻自至此處。異常冷靜。柔之曰吻謂他曰：「你且再坐下來。容我告你以利害。錢過。你當知錢。你此身屬A城破獲大賭局案中之犯人。過去。在A城當局。以為你墮水死去。故不加追究。但倘一知到爾倘在人間。則對此案條漏網之魚。必力求緝捕歸案。或者此時已有所知。暗中值騎四出B鎮A城。不過半日航程。一水之隔。爾埋名隱姓。安份于商行中。或倘冀終能掩飾。然已電得非常危險。倘爾故將往事宣揚。力求此間糾纏追訴。即更無異引起A錢通。爾豈了解爾此時倘屬待罪之身。與B鎮兩地對于盜匪歹徒罪默契。似此言來。豈非未損他人。步自來。即使因你之糾纏。金家不堂求去耳。但你。將因此而受飽受鐵窗風味。身幽囹圄之中。縱彼此蒙害。仍輕重有別。猶其審慎思之。不好這一時之意氣。陷自己于萬劫不復之境也。」

阮淑嫻如此以牙還牙。錢通亦為之驚寫。事實她所言者。都有其充分之理由。身為漏網之罪犯。又合埋名隱姓。倘復作浪興波。節事重提。眞的等如邀請邏者前來拘捕。豈非自投羅網。縱又低思她何以突有此一套手綱。對我反攻。

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847(舖材藥教倫)
舖街夾天實街　價錢相宜

精神及魄力是汝所應得
Bass Vitaminerals
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利　每盒百粒五元

片打客車
PENDER CABS
TA. 2255　130A Pender E.

汽車日夜馳騁待君僱用
請男女諸君留意賜顧則倒罷以懂迭
●兼附設運貨部
●李億運輸公司
O.K. Transfer
電話 HA. 2493Y
HA. 4080M

KUO KONG SUK CO. 國光絲髮公司
27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
電話 MA. 4929
精造
各款小衫線仔番褲飯舘用衣禮仔女衫厨衣厨褲圍身枱布茶巾旅店床布枕袋毛巾毡褥大量貢獻
專辦大宗
中國絲髮男女衣裳眼綉及水松名貴宮燈家具蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索印奉

◎司徒活俊
承接裝修電火工程
電話 住宅 HA. 8113L
商業 TA. 1603

中國貨車公司
電話 MA. 9629
433 Gore Ave.
接車行李
運輸貨物
松柴煤炭
兼有發售
僑梓光顧
快捷妥當

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
每映歌舞時事畫片

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850
粗·細·炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨
零沽發行　歡迎索辦

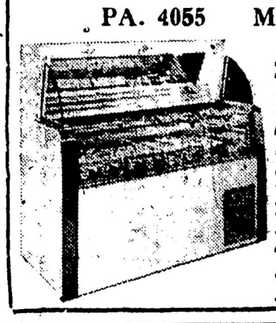
廣珍鐘錶舖
首飾
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

鄭少棠
專業裱花紙油色
寓跑路街三九一號
勝利旅館三十一號房
電話 PA. 0717

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東街洽號佐治街六五二牌門
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
備胞如有委託竭誠辦理服務週到

加國泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
埠寨
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
散甘草羌　淨泥草菇
散甘草橙　龍牙燕窩
散雪花梅　大紅灰蛋
陳皮仁楠　五彩皮蛋
新淡春干　新淡公魚
新中蝦肉　去頭紅魚
九龍吊片　浸油咸魚
新大鰕魚　散新蘇橙
中艇鰕魚　散和順橙
新大蠔豉　新坑鮑魚
新中蠔豉　蜑國鮑魚
大猪母參　本土瓜菜
開邊蟯膠　中猪母參
廿五磅庄味母　鮮靚白菓
新皇帝牌絲苗
電話 TA. 1028

HOTEL SUN AH 加拿大
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MA. 9064
重新廣告
本旅社現新人接手營業大加修飾煥然一新房舍空氣床褥潔淨汽喱溫煖水喉冷熱日夜供應來往利便招呼週到租銀克己儉施光顧無任歡迎
新亞旅社司理甄法明　朱旺啟

DOMINO REFRIGERATION
748 RICHARDS STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055　MA. 7920

本店有各種新舊霜櫃及機件用具發售價錢從廉銀期相宜

◎水龍煤氣修裝
修錶水龍水厠煤氣各項工作準友光顧快捷公道價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥貿新清潔水喉冷熱招待安富來往便施衛生光顧特別歡迎
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel. PA. 9035
Vancouver, B. C.
新世界旅館　司理 盧金生　黃國連

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養況質甜味美確對經濟餐有莫大之助力實該麵包之鮮明與價值者有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

金利源興記
加拿大華商
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
PHONE - MA. 9743
到新大宗
去蒂花菇
有蒂花菇
大個香辛
南華草菇
淨綠燕窩
雪白竹笙
輕浮雪耳
中大蘇鮑

香港廣泰興麥記行莽
MAK KWONG KEE
角大　角底　標商　冊註　記為　標商
世業二百餘年
宗旨專賣正貨
本行選辦
人參　鹿茸　鹿鞭　茸片　茸末　玉桂　補品　國藥　蛤蚧大補茶　三鞭大補茶
歡迎外埠僑胞函購迅速郵奉担保寄到
香港南北行街四十九號　電報七七九六
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

外埠 C.O.D.　電話 PA. 1813
HOY'S
450 Main St. Vancouver, B.C.
馬開錫電器行
第十五週年紀念各貨大平賣
著名牌子超等貨物一律廉賣
唱片　南聲 幸運 紅印 鳳凰　每只八毛
香港原庄美聲。捷利。　每只一元五
電霜箱　八五折
電爐　八五折
煤油爐　八五折
唱碟機　八五折
收音機　八五折
洗衣機　八五折
傳眞機　九折
自動熱水爐　八五折
煤氣爐　八五折

燈閣

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

火車發明之後 居然有人抨擊

未有火車先有鉄路二百多年

當初鉄路行馬車

各位有件野令你估不到今日之火車。係行在鉄路上。有鉄路就有火車。有火車要鉄路做七。照此看來。火車既係斯蒂芬發明。鉄路亦係他發明矣。否。否。完全否。原來世界未有火車。先有鉄路當斯蒂芬研究火車之前。英國已經有鉄路矣。此個鉄路。不是行火車。乃行馬車。而係木路。路軌用木做成。一條條木打直排。後來因爲木料不耐用。改用鉄皮包裹之。變成內木外鉄之鉄路。實係包鉄木路。此種路。用來行馬車。用馬拖煤車。連煤。行走於鉄路上。煤鑛有此種鐵路及馬車至多。但是馬行太慢。運輸力未免不足。各煤鑛公司。都希望能有一種比馬車快之新車輛行走於鐵路之上。

首明火車初係玩具

斯蒂芬就從此點上着想。而想到利用蒸汽機做成一車。用蒸氣推動車輪。理想雖然如此簡單。但做起來。又千頭萬緒。在斯蒂芬日思夜想之時。又已有人先發明火車矣。最先創始做成火車之人。爲英國人黑道克。係用蒸汽推動車輪。不過當時所做者。係屬玩具。不濟實用。但已成爲火車之始祖。其後英國人屈里維蒂克。在一八零四年。做成一輛火車頭。能拉拾五噸之車卡。每点鐘可以行五英里。

初時火車常常出軌

然構做不佳。以致常常出軌。一八一二年。有一個名叫布蘭金索浦。又做成一架車。可以由煤鑛裏運煤出來。比較屈里維蒂克之作品。又勝一籌。不過當時之鉄路及火車拾分羊牯。一般發明家。都以爲咁重之火車。行走在鉄路上。甚爲危險。所以車輪及鉄路都做成齒輪。然後齒輪行在齒軌上。始能安全。但此反爲不能快捷矣。斯帝芬獨能想到。用齒輪行走確不能快捷。至好改爲平滑之彈簧。行走時震動萬狀。鉄路常常被損壞。車上各部螺絲亦被震鬆。而且蒸汽机喝喝喝之聲音。令人失驚。車一經過。牛馬都倉皇奔走。鄉人都走來向斯帝芬辦交涉。齊口曰：「你老兄架火車。走起來同馬車一樣咁快。又何必大聲大氣來嚇人呢？斯帝芬自己一想。實在也不見得好。又決心改良。一八二五年。又做成壹架火車。在通中最短命的。每一張鈔票在國內流只許有八个月的壽命。是各國銀票的成績表現。因爲美國的壹元鈔票有八个月後。銀行便開始收回。集中焚化。再推出新印就的鈔票代替。而每年遭受焚化的大小額鈔票總額約在六億半左右。所以美國鈔票能夠永久保持新淨

說到美國政府燒鈔票的工作。是最嚴格和最複雜。經過了許多程序才能夠完成的。首先由銀行收集所有殘鈔。交回政府銀行。然後聯合稅務部點收和登記殘鈔面額數字和號碼。然後轉交焚化鈔票部。由部內職員分工合作。先在鈔票四角針孔。表示該票經已廢棄。然後用電動切紙機把鈔票切成相等紙條。再次点閱包紮。才送到焚化爐焚化。每一部份都有專員監視工作不容職員有營私舞弊的可能。落至經焚化後的灰燼。也由專員檢驗過。這才算全部工作完成哩！而這種工作却養活了許多人。

燒鈔票

（子儀譯自美國「眼睛」雜誌）

當甚麼美國鈔票比任何一國的鈔票更新淨。？爲甚麼美國鈔票沒有殘鈔破票發現？告訴你。這就是美國政府銀行和稅務部積極燒鈔票的成績表現。因爲美國的壹元鈔票只許有八个月的壽命。是各國銀票中最短命的。每一張鈔票在國內流通了八个月後。銀行便開始收回。集中焚化。再推出新印就的鈔票代替。而每年遭受焚化的大小額鈔票總額約在六億半左右。所以美國鈔票能夠永久保持新淨

說到美國政府燒鈔票的工作。是最嚴格和最複雜。經過了許多程序才能夠完成的。首先由銀行收集所有殘鈔。交回政府銀行。然後聯合稅務部點收和登記殘鈔面額數字和號碼。然後轉交焚化鈔票部。由部內職員分工合作。先在鈔票四角針孔。表示該票經已廢棄。然

梅花雜話

樓上春寒三四面
桃李不須誇爛漫
已失了東風一半！

牛　夫

梅花。跟中華民族階層分子都有着相當的因緣。它被選爲中華民國的國花。我憶起一個跟國家興亡有關的梅花故事。緜懷故國。不禁感慨繫之——

據說。南唐時代。張泌。潘佑。徐鉉。湯悅幾個才子。時時陪着後主吟詩塡詞。後主在宮裏造了一所紅繼亭。四面滿栽着紅梅。以供賞玩。

（未完）

武俠小說 洪熙官別傳（第三輯）

我是山人著　四六

胡亞彪周人傑等則暨起大拇指贊曰。文定師兄。的確頂瓜瓜。一出手便破了鉄布衫。今晚可以飲得杯落也。且說關七等肩着常德屍首。無地可投。只得奔至郊外。具棺殮葬。然後返回客寓之中。垂頭喪氣。欷歔太息。然以技不如人。只亦徒呼荷荷而已。顧天龍將常德屍體殮葬既畢。回到羊城西關。宋雲鶴正在料理席筵珍饈相迎。一見衆人。面青唇白。急出廳相迎。心知不妙。急問常老俠何去。顧天龍搖頭嘆曰。敗矣！常老俠正爲洪文定小子所斃矣。宋雲鶴聞言。恍若晴天霹靂。從天劈下。當堂目定神呆。久久仍不能發一語。良久始長嘆一聲曰。鞋！常老俠內功滿深。而竟喪命。天乎天乎。何瞎瞎者是乎。顧老兄。我知洪文定不擅內功。何竟常老俠亦非敵手也？顧天龍曰。今次之敗。敗得離譜到極。常老俠與洪熙官戰。大小數次。洪熙官亦非常老俠之敵。不料今次追踪到佛山。在瓊花會館前。與洪文定交手。只半個回合。洪文定施展飛鶴手毒着。向前進擊。常老俠大約輕洪文定年少。放不在眼內。一時輕敵。遂爲其飛鶴手插入眼睛之內。破了金鐘罩鉄布衫。遂當堂倒斃。關老七曰。此非戰之罪。實常老俠輕敵之過耳。雲鶴老兄。尊夫人之傷勢如何！宋雲鶴搖頭曰。拙荆負傷極重。傷肩斷骨。非短期所能痊愈。卽痊愈之後。恐亦成殘廢之人矣。少林小子。如此橫行。爲之奈何！顧天龍沉吟不語。關老七畢老柔一二人。則跳暴如雷。咬牙切齒。誓必殺盡少林洪家之人。白寶山俯首沉思。一會兒忽然拍掌喜曰。得之矣。關畢團師兄。你猶記得高福師兄來否？關老七曰。邊個高福？白寶山曰。關師兄的確善忘！事隔不過二十年。便關忘記了。畢老柔曰。豈二十年前同門練習技時之高佬福耶？白寶山曰。正是此人。曾憶當日。同門衆師兄弟之中。以高福師兄之技最精。師尊曾幹之武當一虎。今事隔多年。其技比前更進步也。關老七曰。哦！我已記得。高福師兄。就是那個身材高大。頭如巴斗。精通內外功之潮州佬耶？白寶山曰。然也！高福師兄。自技成下山之後。卽與我一般受聘爲瓊花會館之武術教師。

雙奇彩必綠

射線加以利用。複製成某種物質。

re 倫 編 神及鬼力 中 9 接車行李 新

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

◎專醫瘋癱症
由唐山特辦蘇癆仙方藥
蘇癆藥每廿元分兩眼內有單詳明經服一次瘋症多服數劑擅紅仙方每眼五元
最要者購藥註明年歲若干起症若干日來字說明配藥一次痊癒
應驗天竺黃丸每張一元二毛五
一治遠年近日心痛五癆七傷遍身筋骨疼痛腰膝軟酸左癱右瘓手足麻木腰痛跌打刀傷無名腫毒等症（凡火症孕婦忌貼）
應驗止瘧蠟燭每盒壹元二毛五
應驗跌打藥酒每樽式元
COD不受　藥茶加郵費二毛五
小藥加郵費壹毛
KWONG SANG
P.O. Box 508 Duncan, B.C.
兌近埠廣生藥局黃君鉅啟

輔行雜貨公司廣告
選辦
祖國海味雜貨
鮮明京果海味
四時各種辰菜
中西日用食品
如蒙倫照惠顧
批價格外光已

FOO HUNG CO. LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver 4, B. C.

滿地可銀行
滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來實爲各界人士樓治矣
滿銀做家用或生意之低廉穩當法
若汝欲用低廉及穩當法付銀去香港南洋新金山或美國滿地可銀行可代汝滙銀去上列諸地及其他各國快捷及穩當郵滙電滙及航空滙
請來最近支行司理洽商他知最穩富及低廉之滙法定必爲汝樂意服務
BANK OF MONTREAL

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
防牙患牙膏三毫三　五毫五
Chloradent Tooth Paste
防牙患漱口藥水　七毫五及壹元二毫五
Chloradent Mouth Wash

懷念海青

馬　樹

人去樓頭剩一空　感懷我尙未歸東
別離車站兩容黯　未識何時又再逢

懷念一石

韵　人

車亭分手各西東　月落星梁每憶衷
他日溫城重聚會　暢情定會醉春風

秋月竹絲之遊

秘魯　黃子綸

其一

滿坑滿谷是遊人　結地芳叢笑語親
借問酒家何處有　數椽臨水座無塵

其二

幽靜林泉別有天　晴光秋色滿樓前
旗亭淡逸添香侶　坐對風流望月圓

其三

崇山峻嶺白雲飛　雁陣長空望入微
松下問童知世外　五湖烟水亦禪機

其四

松龍虬柏見神姿　雲鎖高峯景大奇
一色天河秋月朗　風光覽罷樂題詩

瀛海清吟

梅花雜話

LIANGSEK WONG 〔郵寄地址〕
201 1st St., E. Calgary, Alta. Canada

香港中國醫學院
中醫師黃良石創製

治癒性的神經衰弱　唯一之強精補腎丸

漢方神聖青水有補精作用，壯本枯，助成貧血，欲防其貧血，則宜多服植物性強精補腎之藥，庶能期其性助旺盛，自昔中國英雄，寵其傷寶，後本增度，以博其歡，乃易製元氣補腎丸，以防性機能衰弱，此卽本人今製之滋補健腎丸相同也，此劑配合君臣佐使等，其配製方法，甚爲貴重，可以根本治癒性的障礙，（卽性器，早老，夢精，早洩，總括之稱爲虛損之症也）本人精研數年，深得配製之法，加以多年診斷經驗，確知此氣功效卓著，此種藥力旺盛之藥，雖七十歲之人，連服一月，卽能返老還童，甚覺壯者，而爲性慾強盛之人，因此藥草之最多脂肪有十餘種配合而成，如長期服用，必能面光潤，頭腦明快，事業有進，體重增加，服用之，可增記憶力，卽事務忙碌之人，得短時間之熟睡，亦能精神充足，興味足入小時者相同，如患肺氣病，腰痛病者，服之更收奇效也

根絕糖尿丸
專治糖尿，補氣補血，每料四拾圓

滋補健腎丸
主治腎虛，夜尿，虛損，頭暈，耳鳴，腰痛，脚膝，每樽拾圓

立止夢遺丸
功能固腎，健脾止遺，每盒八圓、

強精大補丸
添精壯骨，增強體力，每樽八圓

加拿大雲高華
利興煙草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源興記右隣

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶唐餐館　雲城第一家
日夜不停市　菜晏頂瓜瓜
大謙發小酌　隨時可應駕
男女俏脆呀　請來幫襯吓

雲城
陶陶酒家
壹零式號片打佈東

新張伊始　招呼小眞
廚師優美　宴客隨意
餐廳麗眞　大小皆宜
無任歡迎

HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Phone PAcific 1030

注意
眼鏡專家配鏡

Abramson And Hollenberg
九日每間時
時至時半

地址
734 Granville St.
層下場
Vancouver Block
MArine 0928
MArine 2948

間時眼驗
約預須不

△國內新聞▽

大陸水災的眞相

被稱爲治水計劃尚未完成淮河流域。仍然呈現着一幅慘狀。一九三一年時淮河流域曾經全面泛濫。津浦鐵路冲斷。蘇北運河堤防亦已崩潰。洪〇目河南。安徽兩省一直南下。而使江蘇和安徽平原。化爲一片汪洋泥海。然而。根據北平廣播。「今年淮河洪〇。來勢既大且猛。而且長時期繼續。其規模不但超越了壹九五〇年時期。更突破了一九三壹年紀錄。」在同一廣播中說。「但是本年並未重演一九三壹年慘狀」。惟在別廣播中說。「淮河流域自六月下旬以來。大洪〇已重演。而且雨量也多。石漫灘。板橋。薄山。佛子嶺。白沙等各大〇壩。雖已展開阻止洪水大工程。但是某水壩已經水滿。逕出水水道。亦已溢〇」。更報導說。「淮河方面補堤工作未能完成。因爲雨與水量過大。已有不少地區。遭受了或大或小〇災。」。承認除過去已經完成了治〇工程而已。防〇能力是不夠。由此看來。淮河流域災情。實在是不小。只不過受災情況未經詳報而已。

中共治〇政策考驗

淮河流域支流。如洪河。汝河。均可泛濫。淮河沿岸各都市。如安徽蚌埠。豫皖之間王家壩。安徽止陽關等處。全都寫下了歷史上最高〇位記錄。以蚌埠來說。至八月十一日爲止。已與來襲洪〇奮鬪過五次了。

面臨着如此超特大洪〇。中共當局對策。就要拿出眞本領來了。不必說。中共統治大陸以來四年。曾動員幾千萬民衆。從事治〇工程。特別是在淮河流域。所用人力最多所費工程最大。他們抱着一能治〇者治天下」。目標「一定要把淮河修好！」這種不問鼎之輕重精神。花了如許大努力。治〇政策效果如何？今年便是一個重大考驗。萬壹失敗。不但使過去努力歸于泡影。且招致民衆失望。尤其在五計劃今日。對于農業方面五年計劃影響。特別重大。這種考驗。武漢等市未被淹沒。需是田人多效果。但其治〇方法如何呢？不久當全揭曉

中共政務院曾于八月壹日。對在長江流域和淮河流域從事防止洪〇工人。農民。軍隊。學生。以及中共工作人員。發出特出慰問與激勵電報。人民日報亦起而呼籲「爲戰勝洪〇而奮鬪」。向非受灾區人民喊出「山鄉散湖鄉」口號。促起大家向水灾區域運輸大量食糧和工具等物

以上〇代水字

從上面種種記載分析起來。雖然武漢等重要都市未爲水淹。但沒有堤防工程和工程不堅固廣大地區。早已被洪水淹沒了。水灾面積究有多少。題人民日報報導是不過全耕地百分之六。此數字是否可信。雖難下斷言。但水灾區域大部份。都是中國大陸穀倉地帶。包括號稱「兩湖熟天下足」湘南鄂北地帶在內。這壹點不能不加以重視（續完）

三埠饑民搶糧
被擊斃四十餘

三埠飢。中共開始施行油。糖。豆子配給制度以來。已弄到邑民飢忍餓。營養不足。死亡日甚。此猶未已。中共以値今錢早造禾穫收割完竣。因補充其貧乏軍費。近更派大批共幹到四邑催繳軍粮。動輒將僑民毆辱與拘捕。（未完）

加拿大最溫和及最美味之煙仔

WESTON'S BREAD
偉士頓麵包
美味生鮮
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
奇俠粉命鋼　二冊　五毛五
怪俠鉄桁環　九冊　貳元五毛五
怪盜花錦綉三氣白頭良五冊一元三五
詭俠時偲夜探二龍山六冊　壹元六
飯籮五技服蘇鼠麻大鬧將軍府三毛
醉俠神彈子　五冊　壹元四
奇俠小拳王大破迫雲嶺二冊五毛五
女俠毒魔手　二冊　五毛五
武俠珍聞　五冊　一元三五
南拳北腿　四冊　一元一
鉄掌毒毬琶　四冊　壹元壹
方世玉火燒玄妙觀　四冊　壹元壹
女俠小驚兒　五冊　一元三五
太極拳王熊巨川　二冊　五毛五
太極拳王熊巨川浴血黑龍潭　三毛
少林搦拿手大戰雲門寺　三毛
神鞭隱形俠　四冊　壹元一
峨嵋小羅漢　四冊　壹元一
五嶽梅花劍　四冊　壹元一
洪熙官艷傳　二冊　二元二
洪文定飛探白鶴山　五冊　壹元三五
崑崙双怪俠　十二冊　三元二五
女俠雲三娘龍潭誅妖道九冊二元五五
螳螂聖手王朗正傳　四冊　壹元一
廣東故事太師梁儲　十冊　三元
紅顏知己　俊人著　二元五
情之所鍾　俊人著　壹元
一片飛花　上下　傑克著　一元五
紅樓魅影　黃鶯故事　八毛五
銷魂賊智服三手偵探二冊　大毛五
錄音唱片豪華曲王一巨册一元二五
誰憐後母心　蔣聲著　六毛五
恨海芳魂　海量著　一元一
紫色的感情　侶倫著　一元二五
智慧增進　七毛
華新書局　新到書籍
新圖書目錄印備歡迎取閱

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.
電話 PA. 7825
發售男女衣服專造廚房白衣說衫

風濕　頭筋肚　手骨肚　脚　痛　請用　南洋　新永福號　馬風油
三分鐘內　當面止痛
加拿大總代理　雲高華中和行公司

THE ROYAL BANK OF CANADA
皇家銀行
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁。妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。
德輔道中及干諾道西

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
本館主人啓
竹林餐館　雲埠著名大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精地方雅潔　招呼眞誠貴客光顧　無任歡迎

加拿大雲高華
廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到鹹魚雜貨　抽油醬料　參茸藥料　如蒙光顧　極表歡迎　大幫

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & Co.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉押物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石・錶仔・相架・千里鏡・音樂器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此告白即以九折計
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

加拿大溫哥華
中和行公司
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
新到祖國雜貨　油米茶糖　咸魚醬料　鮮明藥材　名家丸散　零沽批發　極表歡迎
司理周幹芬　國棟啓

雲高華
伊頓公司
THE T. EATON Co
BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易　儘得伊頓之著名担保貨物包令滿意　否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨貿價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

漂列地麥麵麭現改名爲GB嗼其名雖改易但該麵包仍爲舊公司所製賣仍爲舊人員所製造請君購買GB嗼麵包其論在何處購買時時新鮮
Now! GB enriched
GENERAL BAKERIES LIMITED

新發明奇異藥水
功用
惡毒大瘡　酒米暗瘡　跌打損傷　食滯飽脹　無名腫毒　脚生凍瘡　蟲蚊咬傷　嘔吐水瀉　皮膚濕毒　鳳火牙痛　週身誠粒　肚痛氣痛　瘡癤疥癬　口舌損爛　筋骨疼痛　腰背脊痛
此藥內服外搽併用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五　二號七毛五　三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE..
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754
黃漢　經紀事務所
填報工商入息稅紙　包辦公司
解決・入籍移民事件
整理・生意數目部記
各種保險，營業買賣

PHONE PA. 6527
雲高華
合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜粗細雜貨鮮肉燒臘
白油腸臘鴨
鴨肝腸鴨下庄發行
精製五花臘肉鴨片肉
新到合時水貨罐頭食品

◎馬遜修傢私製造廠
A. B. C. Co. 353 E. Cordova St.
Vancouver 4, B.C. TA. 3468
◎醫生黃基靄
地址：鬼路街三百四十六號
電話 MArine 5995

上海香港榮譽出品
陳家庵
著名特效良藥
返老還童
參歸精補丸
每樽壹元
閨房良友　弱者至寶　老少咸宜　四季可服　主治腎部虛弱　陽痿精稀　血少氣少　夜尿冷汗　耳鳴目眩
甜尿救星
甜尿健素（胰）
每樽柒元
澈底治療甜尿聖藥　患者福音
加拿大溫哥華中和行公司總代理

社論

論東亞南公約

東南亞公約會議。已於本月六日在曼尼拉召開。參加者爲美。英。法。澳洲。泰國。紐西蘭。巴基斯坦。非律賓等八國。然此八國之中。僅泰國及巴基斯坦國於眞正東南亞國家。菲律賓勉强列爲東南亞有關國家。此外舉凡美。英。法。紐。澳諸國。均屬外圍耳。

而上述諸國中。又僅泰國處於火線之上。爲直接受共黨威脅者。然其近鄰即爲親共之緬甸。另一鄰邦乃傾共之印度。此外。澳。紐。菲皆與美簽訂有安全互助協定。巴基斯坦亦與美簽有軍事援助之約。是唯一期待東南西聯防之力以保障安全者。泰國而已。而欲挽救泰國暨高寮等地區之被侵危机。又非以軍事攻守同盟之聯防不爲功。。苟徒謀文化政治經濟之合作。其緩不及濟。當無疑義。

東南亞公約之重心既應如此。然日來又盛傳該公約將放棄軍事聯防部份。轉而着重於經濟合作。尤不可思議者。乃該公約草案中。關於公約國家遭受武裝進攻或侵略威脅時。將以會商聯合行動及報告聯合國爲唯一手段。性質如是消極。故能確保泰國及其他簽約國之安全。亟乎其難矣。

首以所謂會商聯合動行一点而言。既爲會商。是即未規定必須採取行動。當知前車可鑒。如越南之戰時。美國曾提議作聯合軍事行動。並已由杜樂斯徵得邱吉爾同意。乃臨開會決定之前。英國復取消前議。反之。艾登於日內瓦會議中。則力促投降式之越戰停火。不惜慷他人之慨。以越南土地之一半奉共。今之視昔。猶後之視今。對此慘痛史實。則所謂會商也。豈可樂觀。泰國一旦有事。又安能謂必得各公約國之聯援。

再以報告聯合國一点言之。則所謂聯合國。實際全操縱於西方數大國之手。捨直接援助不作。竟繞圈子。以求於聯合國。其無絲毫效力。亦可以明矣。再者。聯合國雖以介入韓戰。爲其歷史光榮之一頁。然韓戰迄今仍懸而未決。是不能仰賴其發生作用。更已毋待龜卜。

總之。東南亞公約。漏洞太多。積極性太少。跡其本意。不過爲西方國家敷衍美國之手法。同床異夢。仍爲日下各國之實際情形。故東南亞公約如不能着於軍事方面之合作進行。則徒爲空有其表之組織耳。

市府認爲電車起價 無理擬向省府抗議

雲埠市政府昨日諮擬向省政府交涉抗議公共事業審查局（簡稱公用局）批准電車起價。市參議院已促公用局立即用書面說明批准電車起價理由。以便作爲上訴參考材料。公用局此次批准電車起價。未正式宣布理由。而九月三日僅在報章發表此消息。而市政府批准電車加價後。在拾八日之內。向省府上訴。否則無效。

前任雲埠公務局長碧勤列治。認爲卑詩省電火公司申請提高電車價無理由。據彼稱。電火公司自稱在九四二年四月份起。因工務員薪金開支增多二百餘萬元。故與市政府之數目不相符。彼者較小。

小弟抽獎抽中阿姊

林亞板汝飢。亞板汝區展覽會。前日開獎。由主持抽獎者在眾眾中。任擇一人抽獎號碼。而結果一個拾壹歲小童拉利維納被選。距料拉利伸手入木桶一摸。抽出其姊之號碼。特獎爲一輛新車云。

余族懇親開幕紀盛

又由璞齋宣讀該姓始祖簡明史略後。又由懺南介紹來賓。計有秉公堂主席李子林。代表林社壽。遡源堂主席鄭光彥。方仲魯。雷晶傑。華商粮食聯會主席劉炳。鄧振權。代表鄺國舜。國民黨代表鄺文謀。林西河堂主席觀銳。昌謀。至孝篤親公所主席陳興華。鄧高蜜公所主席世滋。海寮。黃江夏堂鑒山公所主席祝漢。義衡。至德二德公所周松憶。華燕。代表生標。李氏公所主席雲腴。祁仲。婦女會主席梁京華夫人。鄺文謀夫人。僎以晚代表鄺文顯牧師等。鳳翔介紹各界代表。計有鳳翔。璞齋。潤中。錦河。鳳笙。慶采。毓燮。純樂。子奇。卓章。林中。正平。吟和。永璇。家禮。緒机。朝杰。耀墀。儉禮。緒澤。毓鐲。優和。鼎和。耀和。雜。每。有。靜。有。止。机。轉。頑。車。開。者。

火車遇險頑童被扣

安省警羅頓地訛。據安省警察報。有頑童兩名。幼者拾壹歲。長者拾四歲。昨因上星期六時晏亞客車一列幾乎脫軌事有關係被扣。兩頑童因移動轉軌掣。轉火車由正軌轉入一節短軌道。駛向溪邊。幸司机員看見。用緊急車掣。將火車停止於溪邊。幸未駛落溪中云。

美京黑白學生 靜靜一同入學

美京。華盛頓十四日電聯社電。星期一日在美京。黑白學生。靜靜地一同入學。據學校當局謂。會有若干級別。包括有兩種族之學生。其他仍爲白種學生同一級。

◎雜貨生菓店出賣

雜貨生菓店地位適中裝置器具齊備每月舖租四拾元生意暢旺取價相宜如有僑梓欲尋斯業者請來面議

3590 Commercial Dr.
FA. 9216

林之夏 適用電熱 經濟 風濕 電到回春

【應診詢問處】廣濟堂
【應診所】珊珠街東余風宋堂二樓三號房 Phone TA. 5738

暗市党 本園專出產靚紹菜出市 靚蘿蔔
黃昃園 JACK WONG P.O. Box 396 Armstrong, B.C.
矮腳龍牙白 高脚紹菜 大肉白菜 白菜耳 芥菜
新舊顧各一律歡迎 寄費買者自理

◎住房出賃

跑路街二百三十號。森有重新裝飾完竣之臘房出賃。一連三个。一連五个。最合社團，或住家租用。有意租賃者。請打電話至 HA. 5764 與黃華君接洽

◎雜貨店出賣

雜貨凉水店地位適中每月舖租七拾五元裝置器具連貨物一併取價三千五百元如意者請來面議

LANGLEY DAIRY
619 Kingsway
Vancouver, B.C. FA. 1708

◎雜貨菓仔店出賣

本店在繁盛區地位適中生意暢旺各用具齊備內有房四个連傢私今因志圖別業取價相宜如意者請由電話洽商 CE. 4627

◎雜貨店出賣

本店每月生意式仟五百元。前舖後居。舖面裝設完善。美觀。地位良好。每月租金八拾元。有五年批約。取價式千八百元。另点貨。

電話 DE. 1975
接洽處 2539 Kingsway
Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考諱玉癸字尚現鄭公府君痛於中華民國四十三年九月三日病終正寢積閏享壽八十二歲不孝忠禮遠在祖國不克匍匐奔喪聞耗遵禮成服叨叢忠滾兄辦理喪事一切繩於同月七日假座暗市黨殯儀館出殯歸土安葬復蒙宗親戚友世誼惠贈賻儀花圈親臨執紼素車致送高誼隆情歿存均感藏此鳴謝

哀孤子　忠禧　泣血稽顙
孫　成就　拭淚稽首

厚應剜后　恕不稱呼

尚球廿五元　忠滾　忠相　每拾元
南平別墅　尚茂　尚焯　尚藝　尚概
正仕　每五元　厚秩　振衡　業滋
每叁元　譽國　振祺　遠虞　慶歡
業才　遠瓊　厚回　鰲聲　振瓊
厚心　尚藻　子源　尚靖　啟珍
慶鉅　正義　溢華　彪聲　灼廷
寀賀　尚顧　進祭　岳明　莫日榮
徐朋　唐裕昌　岳信　謝光　每弍元
業朋　慶灼　漢國　子昌　集聲
陳寶偉　唐　盛　梁昌培　龔廸潤
梁春堯　何明耀　莫　超　唐　智
馮明勤　梁宏偉　馮樹阜　馮修梧
馮偉堂　莫　添　馮福貴　每壹元
鄭榮陽堂花圈車　南平別墅花圈車
忠秀　忠榮仝花圈車　正利　正壽
維椿　纘文仝花圈車　尚棧五元

◎西飧舘出賣

位在夫李沙河流域之最好埠爲埠中之最靚飧館有座位一百個并有飧廳收入極豐因此飧館地方太大業主婦難以把持故特別犧牲請照址到來洽商

118 Wellington Ave.
Chilliwack, B. C.

THE MERCANTILE BANK OF CANADA
540 Burrard Street　Telephone TA 8411

孖乾泰路銀行

有附屬支行在香港日本及整個遠東營業各種銀行生意請諸君利用本行之晚夜付貯法此是銀行停市後及星期六星期日及大日子諸君可將銀兩付貯本行買賣遠東滙票及銀幣請向上列門牌詢問

◎平旅舘出頂

廿四個房冷熱水如意請問式弍叁號緬街 223 Main St.

加拿大寶寶公司 加國雲高雜貨總批發

幸運·廣東·原庄鳴片大減價每只九毛「修整收音機」任劍輝紅綫女　紅蕖血二只芳豔芬　檀城艷懷衙　壹只梁無相　倫祭葬花墳　壹只小情僧　任劍輝　多情孟麗君　二只芳豔芬　新紅線女　節婦悲歌　壹只何非凡　櫻花橋畔一情僧　壹只梁素琴　梁醒波　時來運到　二只鄭碧影　其他新片，新雜誌，文藝書籍，貨多不能盡錄，歡迎參觀比較　目錄印備

Paul & Paul Radio Co.,
308 Powell Street
Vancouver 4, B.C. PA 7657

加國發和號 雲高雜貨總批發

WO FAT CO.
53 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.

中秋月餅

▲和發餅家
▲遷舖啟事

本店即日遷往對面五十三號門牌照常營業，遠近僑胞惠顧請照上列地址付郵無悞 PA. 8032

雷鳴春精補精

雷氏鳴春精補精 腎疾皆應 萬藥難競

人身皆父母之精血構成。長成以後。事業成就之大小。即視精血强弱以爲衡。本此精血爲畢生之効用。而家業以興。宗支以盛。精血之關係於生人也如此。可不寶貴乎。

本主人有鑒於此。特邀著名御醫秘傳最經驗之皇宮御用良方。不惜巨資。採選參茸龜鹿。黑驅鞭等。配以優美藥材。外加蛤士蟆與蕙精。製煉成丸。名曰精補精。公世四十三年。暢銷全球。蓋其效速而廣。確令人驚奇者。精補精陰陽兼補。男女皆宜。凡先天不足。色慾過度。夜便夢遺。陽痿精枯。腰痛酒濕。月事不調。宮冷難孕等症。服精補精最妙。滋水而元陽不衰。補火而真陰不涸。能生精益髓。壯心寧神。强胃潤顏。舒筋活絡。尤以補血生精。健腎强身。爲精補精最著之功効。毓養生第一神效之補品。有志衛生者所宜常服也

溫埠 金利源 廣萬生 藥行 國信 廣利 廣豐 元發 太平洋 均有售

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
242-244 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Telephone PA. 2478

本公司開張伊始，深蒙親朋友好惠贈花籃各種珍品，隆情厚儀，至深銘感，又蒙男女僑胞光臨指示，懇誠關照，尤深感激，間有招待不週，敬希原諒，謹綴數言，登載報端統致謝忱。並祝

各位萬福

元豐公司同人謹啓

永隆雜貨公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER B. C

新到祖國鮮蓮藕

精製五花肉　白油腸　鴨肝腸
合太原鴨　大本
鴨下庄　同上
鴨片肉　市菜

◎有好餐舘連貨倉出賣

啟者本店地位在亞省南部向來生意暢旺因近來人力缺乏願將生意全盤出賣架生新鮮樓上有房五個來去冷熱水俱如有僑胞欲營此業者請來面議勿失此良機

Len's Cafe P.O. Box 42 Barons, Alta.

◎中國洪門民治黨駐加國總支部

第八屆報字第八號

通告一

爲告通事。我全加洪門第拾六屆懇親大會地址。由第十五屆懇親會。議決在都朗多支部舉行。經支部已遵章成立籌備處。并定期今年十月十日正午一時。爲大會開幕典禮。照章懇親會所在區（即第六區）之黨員。每人繳納懇親費弍元。其餘各區昆仲。每名繳納懇親費壹元。如熱心多樂捐者。極表歡迎。所收得懇親費。仰於十月弍日以前。直接寄交籌備處收。以利進行。是所至盼。此佈

第八屆報字第九號

通告二

爲通告事。查懇親大會。是集思廣益。商討善策。以謀黨務之進展。聯絡感情。無因遠而致疏。欲使近而益親。本黨此次召開懇親大會。關係我全加黨務推進。非常重要。各黨社所有提案。限於拾月一日以前。寄交本總支部彙呈大會。仰各級黨部暨洪門團體。早日照第拾五屆議決案執行。選定代表名額。依時出席。并將代表名單與行期。預先向籌備處報告爲要。此佈

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級党部暨洪門團体

中國洪門民治党駐加總支部　主任委員王華遠
總幹事主任簡觀安

中華民國四十三年九月一日

美國古利富味粉廠出品

味本

原料優美　粉質鮮甜　調味第一　適合衛生　價錢相宜　用量節省　人人愛用　世界著名

總代理
雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

本期：奧其加輪
一巨幫湧到！
雪白新冬瓜干　唐山正花生油
新嫩玉蘭笋　罐頭醬油鯏肉
正色青仁烏豆　罐頭花地楊桃
萬里望補腎花生　罐頭淡水沙梨
祖國什貨，應有俱全
一九五四年度　金英芳　雙托水仙花頭　出世了

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

新到貨品
鮮蝦肉　紙包抹油曹白
靚咸蛋　紙包抹油紅三
有蒂菇　紙包抹油三牙
去蒂菇　紙包抹油馬友
常接駁中山四邑各縣滙兌

中國經理有限公司　代理燕梳實業
生意買賣交易幷契約入籍移民事宜
附設家教大旅店招待來往客商
香港聯號　僑英行辦莊接理滙兌　進出口貨　船機客務

榮榮腊味製造廠
一萬磅
WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話臺市定三零四壹
HAst 3041
招商代理期內定貨　利權優給　利權同享

秋風到　臘味來
▲秋季平賣一個月　由八月廿八號起至九月廿八號止　加拿大批發價目　▲過國另計
頂靚白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打一元
雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹白
想平想靚■幫襯我

李氏分所收月費訊

雲埠李氏分所。宇章每年徵收月費。以資維持。甚得該姓宗人熱誠擁護。額捐加捐。非常努力。成績斐然。聞今年又開始徵收。查首次自動繳納者。有日如十五元。梓良。照祁。修祁。每十元。金振六元。邦喜。欽南。矩悅。朗軒。樂天。君立。聖橘。惠棗。崑輿。耀光。其銘。沃珍。協棠。官朝。鎰基。錄明。每五元。如康。少儒。每四元。該姓宗人。向來熱心團結。將來成績大有可觀。

清韻社聯歡會盛況

雲埠清韻音樂社。於昨九月拾一日晚間。舉行其規定四時聯歡會之秋季大會。並歡迎新進社員。又逢中秋佳節。以此格外清趣。古語云。人逢喜事精神爽。月到中秋份外明。誠不渝也。是晚男女來賓。與社員等。偕眷蒞臨。異常踴躍。九時卽開游藝會。直演至拾壹時。始開聯歡會。開時歡迎新進社員等。由主席林漢華宣佈開會旨趣。幷勗勉社員等加倍研究國粹文化。各人俱能以熱烈掌聲。贈因時間問題。而減省其他演講。旋開鷄尾酒會。滿堂男女來賓與社員等。擎杯到手。妙趣橫生。正是人生之大樂。直鬧至午夜後。始各盡興而散。洵可紀也。聞該社此次鷄尾酒會各食點。與及點綴堂中鮮花等物。俱由各熱心社員等報効云

元豐公司獎品待領

雲埠國商李修祁君。創辦之中國雜貨商行元豐公司。經於本月貳日開張營業。並於開張時。滙貨物平沽。交易無論多少。均贈送獎券壹張。以廣招徠。是以門庭如市。顧客如雲。獎券亦經在店中當衆開彩。共獎貳拾名。現已獲頭獎者為林肇操君。得獎儀廿五元貨品。陳維君中貳獎。得值貨品拾五元。李士打陳夫人中三獎。得值貨品拾元。蘇波君中四獎。得值貨品五元。其餘第五獎至二拾獎。每獎得值貨品二元。亦已入多到領領取。惟尚有兩獎未見到領。該號碼為三壹〇九四七號及三一三壹八三三號。限月內到領。否則撥捐入慈善團業云

麵食業工會內部開意見

雲埠龍工龍市之麵食廠工頭及監工二拾三名。昨日開會。反對麵食工會執行委員會處置麵食業糾紛之態度。而一致贊成接納調解員麥高。上星期所提出之條件。二拾三人以前。曾指責工會書記金美斯。堅持反對召開全體大會。表決接納調解員之主張與否。而據其發言人哈利楊稱。該項主張公道。而值得採納。

工會執行委員會主張。拒絕調解員之條件。而定于明日召開全體大會表決之云

好人難做

無軌電車司機夏哩臣。近日駕車至好為街夾片打街車站。扶一盲人下車。不料被匪徒乘机行竊。偷去大量車票共值七十元云

公園局欲建室內游泳池

雲埠公園局。鑑於本市無公共游泳池。可供市民全年游泳。故已決定請求市參議院考慮撥五十萬元。建築可容一千貳百個座位之室內游泳池于黎利公園內。而拾二月間舉行市選時。徵求市民同意。公園局又聞將于卑詩大學之英運會露天游泳池。或因經濟問題不得不放棄建築及建築固定看台計劃。據卑詩大學當局估計完成該計劃。需要四拾萬元以上云

◎日女尋求職業
日女一名欲於星期六日在雜貨店工作有意聘請者請於晚間在電話洽商 EM. 8068

◎餐館出賣
啟者本店位於卡加利之南。交通便利。生意興旺。傢私齊備。今因股東回港。致人力缺乏。故願將全盤生意出賣。有意者請來面商。
Marble Cafe 瑪步餐館啟
Vulcan, Alta.

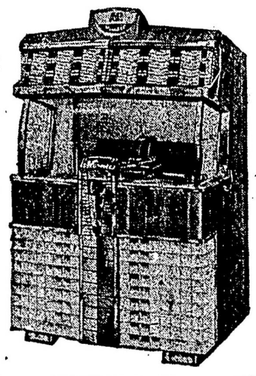
◎殯館出賣
北雲埠西飡館出賣。架生用具齊備。位於戲院隔鄰。商業中心点。如意者請電話 YOrk 7532

◎達權總社通告
為通告事本總社為推進社務起見特定期於全加洪門第十六屆懇親大會閉會後趁各代表駕臨都城之便特召集會議檢討本社章程各支社或社員如有提案關於興革事宜仰祈於拾月一日以前付來總社彙呈討論謹此公佈仰一體知照
右通告
達權各支社暨全體社員
社長陳謀灼
書記劉淇浩
中華民國四十年九月十四日

雲高華埠　秘書賓路雜碎餐館
B. C. Royal Chop Suey Cafe Shop
61 E. Pender St. Vancouver, B.C.
片打街東
秘製點心　特色非常
書思式飲　咖啡茶香
資獻食品　招待周詳
路人嘗過　遠近宜揚
雜碎水碗　炒麵精良
碎雜西餅　供應市場
餐盤美味　不同凡響
館位適中　利洽工商

李家驥園
合時瓜菜上市
Lee Kar Shong Ranch
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧土產
靚嫩毛瓜
大肉苦瓜
如蒙光顧
寄費自理

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788
好食哉　豆腐　天香園有
★罐頭豆腐丸
咸淡可用慢車寄上。
寄脚相宜。
本園之罐頭豆腐行銷十餘年。遠近僑胞稱便。暇時購備。藏諸肴饌、隨意取食。四季咸宜。且生鮮入罐。自有特殊風味。如加水綏火煮熟。則更浮滑無比。與鮮製豆腐無異矣。各大商戶均有代售
發行者天香園

WESTERN MUSIC MACHINE CO. LTD.
A. M. I. Distributors For
Alberta & British Columbia
9916 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta.

本公司為美國AMI公司註亞省及卑詩省總經理。代理環球著名AMI自動唱機。式樣新款。機件簡單。價格相宜。包用三年。價錢目錄函索即奉。
雷炎公司啓

○馬放山
包醫風濕
十二點鐘全癒
112 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

◎什貨店出賣
本店什貨。生意暢旺。人力缺乏。愿將全盤生意出賣。有如意者。請來面議。或電話 FR. 8344 洽商

上等
長身
好飯
各大商店
均有發售
米店

喂朋友
冬天過了。春季到來。
試算張命。幾時發財。
大羅仙算命
詳批八字二圓
加批星盤六圓
TAI LOR SUN
529 Carrall St.
Vancouver 4, B.C. Canada.

龍門酒家
承辦酒席　大宴小酌
附設舞廳　絃管怡情
Dragon Palace Cabaret
195 East Pender 電話 MA 3738
Vancouver, B.C.

同裕安公司
▲總代理岐豐玉各種藥酒
▲總代理香港原音歌林百代及金星各種唱名唱片
黃堃俠地保官事務所
▲承寫簽証蓋印文件
▲代理燕梳及機票船票
Quon H. Wong, Notary Public
191 E. Pender Vancouver, B.C.
PA 1628

百老滙旅店二
加拿大雲高華
唯一華人旅業權威
招待僑眷轉送各埠
代接各航空公司旅客
解答旅行人事問訊
附設服務部
Lotus HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4. B.C.
電話 PA. 9541

二蓮花大旅店
Broadway HOTEL
101 E. HASTINGS ST.
房租每日二元起碼
電話 PA. 3445

龔貞信大贈品
一年一度
蒙買足壹圓。任你揀一樣。請指明想取乃一樣。多買壹圓又揀多別壹樣。買到廿圓有什樣何樂如之
㈠色星高照　㈡奇書　㈢媽姐二　㈣愛卿深　㈤秘密公妻　㈥舊風流　㈦裸體桃花源　㈧圖文雙艷紅燈戲綠郎　㈨日本投降　㈩東風　㈪春風　㈫中美　㈬大華　㈭天下　㈮伶星　㈯眞欄　㈰生活　㈱武俠　㈲家庭　㈳中國的前途　㈴廿寸高彩色浴龍思君裸體美人畫　㈵清泉試浴裸女相　㈶迷魂洞裸女相　㈷中國之命運　㈸今日之台灣　㈹李麗華　㈺秦小梨　㈻容小意　㈼白雪仙　㈽羅艷卿　㈾劉惠吾　㈿白帆　㉀林黛　㉁伶星近影……紅線女　㉂芳艷芬　㉃李寶珠　㉄寸高彩色浴龍思君裸體美人畫　㉅每次買三圓隨選一種　㉆實地攝影玲瓏生動蘇州美女雙妹出浴裸體相八寸高六寸濶合裝鏡架鈷相簿　㉇素女經　㉈女性性行為三厚冊　㉉血腥四邑　㉊淚洒脩鬼　㉋香港風景畫集　㉌秘書出現敢誇唔睇睇機要追　內容事跡明目張胆赤裸盡揭　使你披閱眉飛色舞精神爽利　肉頭躍動消悶開心解愁消化　妙書
大贈品
新到健康指導性庫珍本　㈠男女之祕密　㈡從處女到婦人　㈢性愛與健康　㈣求孕與避孕全套四部實四圓　圖文野豔東京夜生活一圓・性藝的喜劇二圓・銷魂的性技術二圓・性生理與姿勢二圓・脫衣舞畫集三元　性愛內幕貳圓・性的展望壹圓・心理的變態一圓・情侶樂園一圓・日本性變態式圓。男女懺富經壹圓　火慾的愛壹圓・情侶百態壹圓・香閨妙術壹圓・渡蜜月的性愛壹圓　性的研究壹圓。女性內幕壹圓。　新婚之夜共三集二圓・行房秘訣壹圓・房中祕術壹圓・房中祕二圓・性慾與女人壹圓・　性學博士最近自傳十年情場內容分八章四十節七百頁全套壹圓。　銀底香魂壹圓亦崇競生新著
電話 CHerry 0947
CEdar 5304
不覆函不付空
C O D
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.